LG

MINICADENA DE ALTO RENDIMIENTO

MANUAL DEL PROPIETARIO

MODELOS : FFH-886A
FE-886E
FFH-986A
FE-986E

Lea este manual detenidamente antes de utilizar el aparato. Guárdelo como referencia para el futuro.

Los diseños y especificaciones pueden estar sujetos a cambios sin previo aviso.

COMPACT disc DIGITAL AUDIO

RIESGO DE CHOQUE
ELÉCTRICO. NO ABRIR

PRECAUCIÓN: REDUZCA EL RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO, NO EXTRAIGA LA CUBIERTA (O LA PARTE POSTERIOR).
NO HAY PARTES QUE NECESITEN REVISIÓN EN SU INTERIOR. PÓNGASE EN CONTACTO CON PERSONAL CUALIFICADO PARA MANTENIMIENTO.

Explicación de los símbolos gráficos:

El relámpago con punta de flecha en el interior de un triángulo equilátero alerta al usuario de la presencia de voltaje peligroso no aislado dentro de la caja del producto, el cual puede tener la suficiente magnitud como para constituir riesgo de choque eléctrico para las personas.

El signo de exclamación en el interior de un triángulo equilátero se utiliza para alertar al usuario de la presencia de instrucciones importantes para el manejo y mantenimiento en la documentación que acompaña al aparato.

ADVERTENCIA

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DE CHOQUE ELÉCTRICO, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD.
Para evitar choque eléctrico, no abra el mueble. Ponga el mantenimiento exclusivamente en manos de personal cualificado.

El aparato no debe salpicarse ni mojarse y no deben colocarse objetos con líquido, como jarrones, sobre el aparato.

ADVERTENCIA:
No instale este equipo en un espacio reducido como una estantería de biblioteca o un mueble parecido.

PRECAUCIÓN
El uso de controles o ajustes o la realización de procedimientos diferentes a los especificados en este manual puede tener como consecuencia una exposición peligrosa a radiaciones.

El componente láser de este producto puede emitir radiaciones superiores al límite para la Clase 1.

CAUTION:INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCKS DEFEATED. AVOID EXPOSURE TO BEAM.

VARNING:OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD STRÅLEN ÄR FARLIG.

Attention: Quand l'appareil est ouvert, ne pas s'exposer aux radiations invisibles du faisceau laser.

Esta etiqueta está situada en el interior.

CLASS 1	**LASER PRODUCT**
KLASSE 1	**LASER PRODUKT**
LUOKAN 1	**LASER LAITE**
KLASS 1	**LASER APPARAT**
CLASSE 1	**PRODUIT LASER**

Este reproductor de discos compactos está clasificado como un producto LÁSER DE CLASE 1.
La etiqueta de PRODUCTO LÁSER DE CLASE 1 está situada en el exterior.

INTRODUCCIÓN

Precauciones 2

Contenidos 3

Antes de utilizar el aparato 4
- Precauciones de seguridad 4
- Notas acerca de los discos 4
- Notas acerca del mando a distancia. 4

Panel frontal/Panel trasero 5

Mando a distancia 6

Visor 6

Conexiones 7
- Conexión del sistema de altavoz 7
- Conexiones de antena 7

ANTES DE UTILIZAR EL APARATO

Ajuste del voltaje (OPCIONAL). 8

Puesta en hora del RELOJ 8

Función SLEEP 8

Utilización del mocrófono (OPCIONAL) 8

Función de temporizador 9

Ajuste de audio 10
- Ajuste de Volumen 10
- Ajuste de la calidad del sonido 10
- MUTE 10
- SURROUND 10
- DISPLAY MODE (modo de visualización) 10
- XDSS (Extreme Dynamic Sound System) 10
- DEMO 10
- DIMMER (atenuador) 10
- Recepción de emisoras RDS (Radio Data System) - OPCIONAL 10

Funciones auxiliares 10

FUNCIONAMIENTO

Presintonización de emisoras de radio 11

Para escuchar la radio 12

Reproducción de cintas 13
- Reproducción básica 13
- Para detener la reproducción 13
- Puesta a cero del contador de cinta 13
- Rebobinado rápido o avance rápido 13
- Copiado 13

Grabación 14
- Ajuste básica 14
- Grabación de la radio, CD o fuente auxiliar 14
- Grabación sincronizada de CD a cinta 14

Reproducción de CD 15
- Reproducción básica 15
- Para hacer una pausa 15
- Para detener la reproducción 15
- Para saltar la pista 15
- Rebobinado rápido o avance rápido 15
- Para ir a los siguientes discos 15
- Para seleccionar directamente un disco 15
- Para cambiar discos durante la reproducción . . . 16
- Para repetir reproducción 16
- Para la reproducción programada 17

REFERENCIA

Localización de averías 18
Especificación. 19

Acerca de los símbolos para instrucciones

⚠ Indica que los riesgos pueden causar daño a la unidad o a otros materiales.

Indica características especiales de funcionamiento de esta unidad.

Indica consejos y ayudas para facilitar la tarea.

Precauciones de seguridad

Manejo de la unidad

Al embarcar la unidad

La caja y material original del empaque pueden serle de utilidad. Para máxima protección, vuelva a empacar la unidad como estaba originalmente empacada de fábrica.

Para mantener la superficie limpia

No utilizar líquidos volátiles, del tipo de sprays insecticidas, cerca del aparato. No dejar productos de goma o plástico en contacto con el aparato durante un periodo prolongado de tiempo. Dejarán marcas en la superficie.

Limpieza de la unidad

Para limpiar el gabinete

Use un trapo suave y seco. Si las superficies están muy sucias, use un trapo suave ligeramente humedecido con una solución de un detergente suave.
No use solventes agresivos como el alcohol. bencina o thiner, ya que podría dañar la superficie de la unidad.

Notas acerca de los discos

Manejo de los discos

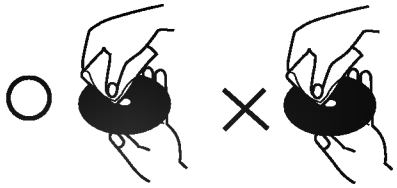
No toque el lado de reproducción del disco.
Sostenga el disco por los bordes para que no deje huellas marcadas en la superficie.
No adhiera papel o cinta sobre el disco.

Almacenamiento de los discos

Después de usarlos, guarde los discos en su estuche.
No exponga el disco a la luz de sol directa o a fuentes de calor, o los deje dentro del auto estacionado bajo la luz del sol, ya que podría haber un incremento considerable de temperatura en el interior del auto.

Limpieza de los discos

Las huellas y el polvo en el disco pueden provocar una mala calidad en la imagen y distorsión del sonido. Antes de reproducirlo, limpie el disco con un trapo limpio. Limpie desde el centro del disco hacia afuera.



No utilizar solventes fuertes como alcohol, bencina, thiner, limpiadores comerciales o aerosol antiestático que se utilizaba para los viejos discos de vinilo.

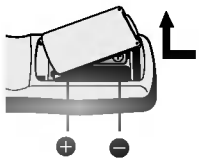
Notas acerca del mando a distancia

Rango de operación del control remoto

Apunte el control remoto al sensor remoto y oprima los botones.

- **Distancia:** Aproximadamente 7 m (23 ft) hacia el frente del sensor remoto.
- **Angulo:** Cerca de 30° en cada dirección al frente del sensor remoto.

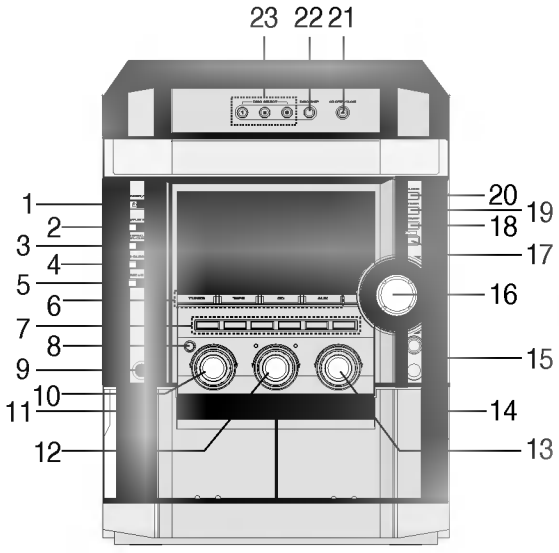
Instalación de las pilas del control remoto

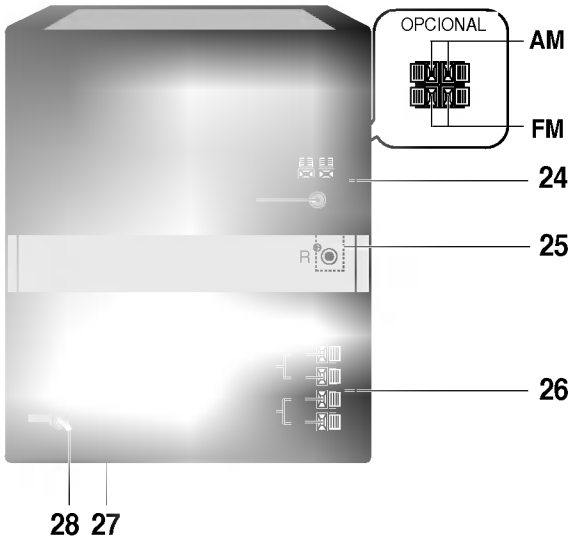


Quite la tapa del compartimento para las pilas por el reverso del control remoto e inserte dos pilas tamaño AAA ⊕ y ⊖ alineadas correctamente.

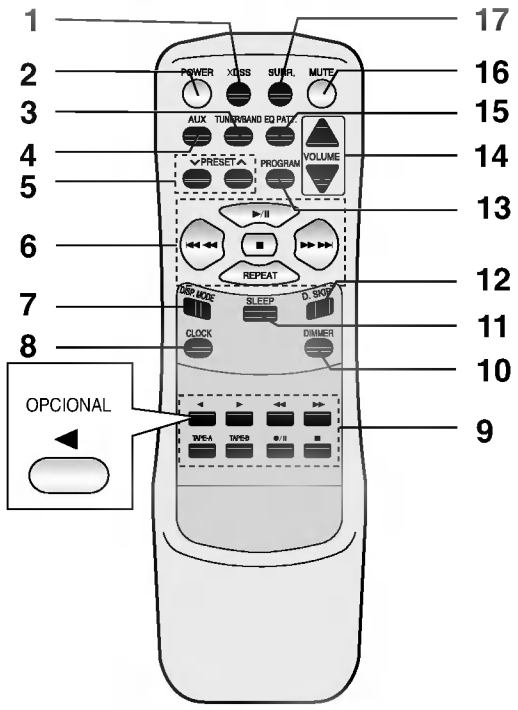
⚠PRECAUCIÓN
No combine batería nuevas y usadas.
Nunca combine diferentes tipos de pilas (estándar, alcalina, etc).

Panel frontal/Panel trasero

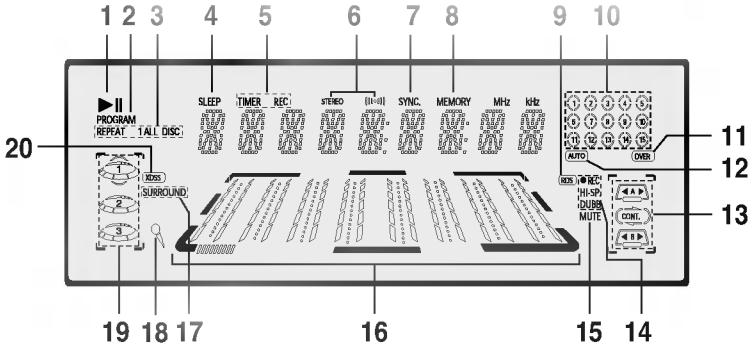




1. Botón de encendido (STANDBY/ON)
2. • Botón PLAY MODE (modo de reproducción) : OPCIONAL
   • Botón COUNTER RESET (PUESTA A CERO CONTADOR) : OPCIONAL
   • Botón DEMO
3. • Botón CD SYNC.
   • Botón NORMAL DUBBING (grabación velocidad normal)
4. • Botón HIGH DUBBING (grabación alta velocidad)
5. Botón RECORD/ RECORD PAUSE (grabación/pausa grabación) (●REC/II)
6. Botones FUNCTION SELECT (selección de función) (SINTONIZADOR, CINTA, CD, AUX)
7. • Botón TUNING DOWN
   • Botón PRESET DOWN
   • Botón REWIND (rebobinado rápido) (◀◀)
   • Botón BACKWARD PLAY (reproducción atrás) (◀) : OPCIONAL
   • Botón STOP (parada) (■)/ CLEAR
   • Botón FORWARD PLAY (reproducción adelante) (▶)
   • Botón TUNING UP
   • Botón PRESET UP
   • Botón FAST FORWARD (reproducción rápida adelante) (▶▶)
   • Botón CD PAUSE (Pausa CD)
   • Botón SET (RELOJ/ PROGRAMADOR)
   • Botón COUNTER RESET (puesta a cero del contador): OPCIONAL
   • Botón RDS (OPCIONAL)
8. • Botón PROG.
   • Botón MEMO.
   • Botón ENTER
9. TOMA PARA AURICULARES (TELÉFONO): ∅6.3mm
10. Botón ECULIZADOR knob (EQ)
11. Posición ⏏ PUSH OPEN (pulsar para abrir)- PLATINA A (CASSETTE A)
12. Botón SURROUND ADJUST
13. MULTI JOG SHUTTLE
14. Posición ⏏ PUSH OPEN (pulsar para abrir)- PLATINA B (CASSETTE B)
15. • TOMA MIC (MICRÓFONO): ∅6.3mm - OPCIONAL
    • BOTÓN DE VOLUMEN MIC (VOL MIC) - OPCIONAL
16. Botón VOLUME DOWN/UP (volumen arriba/abajo)
17. Botón XDSS
18. Botón MODE/RIF
19. Botón TIMER (programador)
20. Botón CLOCK (reloj)
21. Botón CD OPEN/ CLOSE(CD⏏) (apertura/cierre CD)
22. Botón DISC SKIP (saltar disco)
23. Botones DISC DIRECT PLAY (DISC1, DISC2, DISC3)
24. TERMINAL DE ANTENA
25. TOMA ENTRADA AUXILIAR
26. TERMINAL DE ALTAVOCES
27. INTERRUPTOR DE SELECCIÓN DE VOLTAJE : OPCIONAL
28. CABLE DE ALIMENTACIÓN



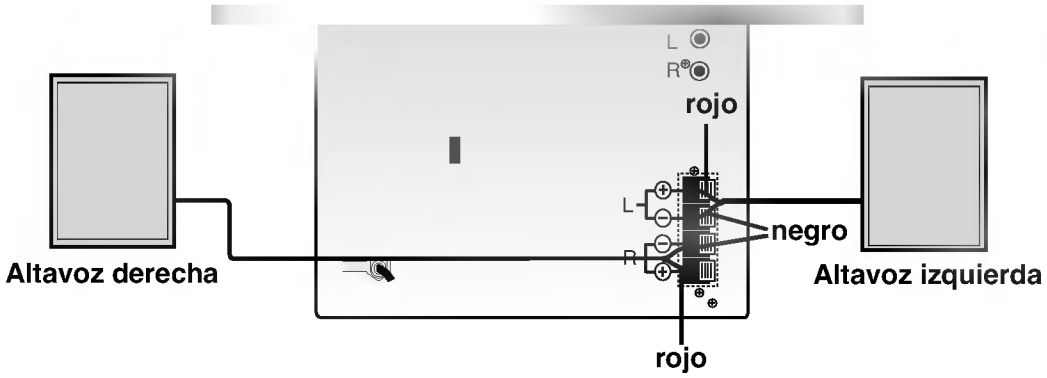
1. Botón XDSS
2. Botón ENCENDIDO
3. Botón RADIO/BANDA
4. Botón AUX
5. Botón PRESET (∨/∧)
6. Botones FUNCIÓN CD
   - Botón REP/PAUSA (▶/II)
   - Botón CD STOP (■)
   - Botón PARAR CD (|◀◀ ◀◀ / ▶▶ ▶▶|)
   - Botón de RETROCESO RÁPIDO/ AVANCE RÁPIDO (|◀◀ ◀◀ / ▶▶ ▶▶|)
   - Botón REPETIR
7. Botón DISPLAY MODE (modo de visualización)
8. Botón CLOCK (reloj)
9. Botones FUNCIÓN TAPE
   - Botón RECORD/ RECORD PAUSE (● /II)
   - Botón BACKWARD PLAY (◀) : OPCIONAL
   - Botón FORWARD PLAY (▶)
   - Botón TAPE STOP (■)
   - Botón FAST FORWARD PLAY (▶▶)
   - Botón FAST REWIND PLAY (◀◀)
   - Botón TAPE-A/B SELECT (selecc. cinta A/B)
10. Botón DIMMER (atenuador)
11. Botón SLEEP
12. Botón DISC SKIP (D.SKIP)
13. Botón PROGRAM
14. Botón VOLUME CONTROL (∨/∧)
15. Botón EQUALIZER PATTERN (EQ PATT.)
16. Botón MUTE
17. Botón SURROUND (SURR.)



1. Indicador PLAY/ PAUSE (reproducción / pausa)
2. Indicador PROGRAM (programa)
3. Indicador REPEAT
4. Indicador SLEEP
5. Indicador TIMER (programador)
6. Indicador FM STEREO RECEIVING (recepción FM ESTÉREO)
7. Indicador CD SYNC.
8. Indicador MEMORY (memoria)
9. Indicador RDS (OPCIONAL)
10. Indicador CD TRACK (pista CD)
11. Indicador CD TRACK OVER (final pista CD)
12. Indicador AUTO TUNE RECEIVING (recepción AUTO TUNE)
13. • Indicador PLAY MODE SELECT (selección modo reproducción)
    • Indicador TAPE PLAY DIRECTION (dirección reproducción cinta)
    • Indicador TAPE A/B SELECT (selección cinta A/B)
14. • Indicador RECORD / RECORD PAUSE (grabación/pausa grabación)
    • Indicador NORMAL DUBBING (velcoidad normal de grabación)
    • Indicador HIGH DUBBING (velocidad rápida de grabación)
15. Indicador MUTE (silencio)
16. Indicador LEVEL (nivel)
17. Indicador SURROUND
18. Indicador MIC - OPCIONAL
19. Indicador DISC Number (número de disco)
20. Indicador XDSS

Conexión del sistema de altavoz

Conecte los altavoces usando los cables para altavoz incluidos haciendo coincidir los colores de las terminales con aquellas de los cables. Para obtener el mejor sonido envolvente posible, especifique los parámetros del altavoz (distancia, nivel, etc.)



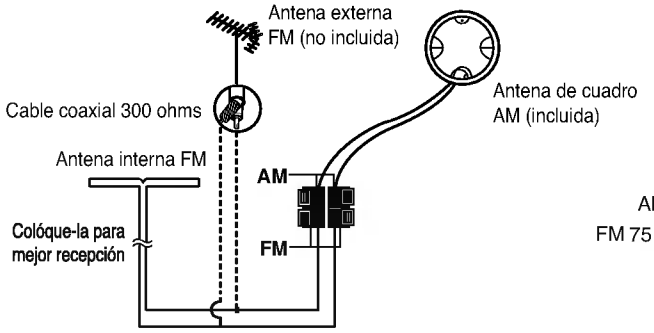
Notas

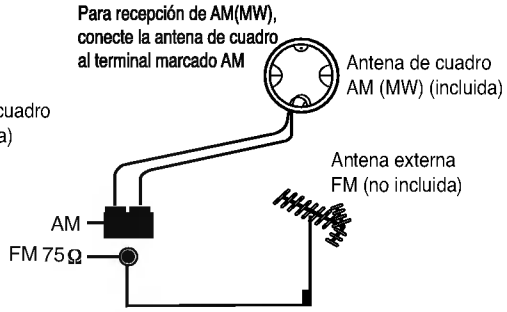
- Asegúrese de hacer coincidir el cable del altavoz a la termina correcta en los componentes: + a + y – a –. Si los cables están invertidos, el sonido se verá distorsionado y carecerá de base.
- Si usa altavoces frontales con registro de entrada grave máximo, ajuste el volumen cuidadosamente para evitar excesiva salida en los altavoces.
- No quite la cubierta frontal del altavoz provisto.

Conexiones de antena

Conecte las antenas FM/AM incluidas para escuchar la radio.

- Conecte la antena aro AM al conector de antena AM.
- Conectar la antena cable FM al conector coaxial FM 75Ω/300Ω.





Notas

- Para evitar la captación de ruidos, mantenga la antena de cuadro AM lejos de la unidad y otros componentes.
- Asegurese de extender totalmente la Antena FM de cable.
- Luego de conectar la antena FM de cable, mantengala tan horizontal como sea posible.

Si su aparato está equipado con un selector de voltaje en el lado posterior, asegúrese de ajustarlo al voltaje de la red local antes de conectar el cable de alimentación.

Ajuste del reloj

1 **Presione CLOCK.**
(Si es necesario ajustar el reloj, mantenga pulsado **CLOCK** durante más de 2 segundos.)
- Comienzan a parpadear las horas.

2 **Seleccione un ciclo de 24 horas o de 12 horas girando el MULTI JOG SHUTTLE.**

(12HR) o (24HR)

3 **Presione el botón "SET".**

4 **Utilice el MULTI JOG SHUTTLE para seleccionar la hora correctas.**

5 **Presione el botón "SET".**

6 **Utilice el MULTI JOG SHUTTLE para seleccionar los minutos correctos.**

7 **Presione el botón "SET".**

8 **Presione el botón "CLOCK" para verificar la hora por 5 segundos, esto lo puede hacer en cualquier momento.**

Temporizador para dormir

Cuando se usa el temporizador, se apaga automáticamente al pasar el tiempo especificado.

1 **Para especificar la demora el tiempo hasta apagar el aparato, presione la tecla SLEEP.**
En la pantalla puede ver SLEEP 90 durante 5 segundos aproximadamente.
Esto significa que el sistema se apagará automáticamente al transcurrir 90 minutos.
Cada vez que se presiona la tecla, el intervalo de tiempo se reduce en 10 minutos, es decir, 80...70..., etc.
Seleccione el tiempo deseado de apagado.

2 **Para comprobar el tiempo restante para que se apague.**
Mientras está activa la función 'dormir' presione la tecla **SLEEP** brevemente. Aparece durante 5 segundos el tiempo que queda antes de que se apague.

Nota
Si presiona el botón **"SLEEP"** mientras está verificando el tiempo remanente, el tiempo de auto-apagado reiniciará nuevamente.

Para cancelar el temporizador

Presione el botón **"SLEEP"** repetidamente hasta que se muestre el número "10" en el visualizador.
Presione el botón **"SLEEP"** nuevamente.

Uso del micrófono

Puede cantar la música conectando un micrófono al equipo.

1 **Conecte el micrófono (no incluido) a la toma MIC.**

2 **Haga sonar la música que desee.**

3 **Cante con la música de acompañamiento.**
Ajuste el volumen del micrófono girando el botón MIC VOLUME.

Para su referencia
Puede grabar durante la utilización del micrófono.
Consulte la explicación de la sección "Grabación".

Notas
- Cuando no vaya a utilizar el micrónfono, ponga el botón del volumen MIC al mínimo o apague el micrófono y retírelo de la toma MIC.
- Si el micrófono se coloca demasiado cerca de un altavoz, puede producirse un sonido de mala calidad. En este caso, separe el micrófono del altavoz o baje el nivel del sonido con el control de volumen MIC.
- Si el nivel de sonido de los altavoces es demasiado elevado, puede distorsionar. En este caso, baje el volumen con el control de volumen MIC.

Con la función de temporizador puede apagar o encender automáticamente la unidad cuando opere cualquiera de las funciones de esta.

1 **Presione la tecla CLOCK para comprobar la hora actual.**

2 **Presione "TIMER" para introducir el modo de ajuste del temporizador.**
(Si desea corregir el ajuste del temporizador memorizado anteriormente, mantenga pulsado el botón **"TIMER"** durante más de 2 segundos.)
Se muestran en el visor el tiempo memorizado anteriormente y "TIMER". Cada función : Parpadea TUNER-CD-TAPE en el visor.

3 **Presione el botón "SET" mientras esté en el visualizador la función elegida.**

4 Si selecciona la función TUNER:
REC y PLAY se mostrarán en el visualizador por 3 segundos.
Presione el botón **"SET"** para confirmar el modo de operación.
REC: TUNER grabación y reproducción
PLAY: TUNER sólo reproducción
- Si ha seleccionado CD o TAPE no realize estos 4 pasos.

5 Cuando haya seleccionado el SINTONIZADOR; Seleccione el número anterior memorizado con el **MULTI JOG SHUTTLE** y pulse **SET**.
Parpadea "ON" en el visor de la hora.
- Si ha seleccionado CD o TAPE, ignore el paso 5.

6 **Seleccione la hora de encendido girando el MULTI JOG SHUTTLE.**

7 **Presione SET para confirmar la hora de encendido.**
Parpadea "ON" en el visor de la minutos.

8 **Seleccione los minutos de encendido girando el MULTI JOG SHUTTLE.**

9 **Presione SET para confirmar el minuto de encendido.**
Parpadea ahora "OFF" en el visor de las horas.

10 **Seleccione la hora de apagado girando el MULTI JOG SHUTTLE.**

11 **Presione el botón "SET".**

12 **Seleccione los minutos de apagado girando el MULTI JOG SHUTTLE.**

13 **Presione el botón "SET".**

14 **Ajueste el volumen girando el MULTI JOG SHUTTLE.**

15 **Presione el botón "SET".**
El indicador TIMER se mostrará en el visualizador la hora ha sido ajustada

16 **Apague el sistema de sonido.**

Para cancelar o comprobar el temporizador

Cada vez que se oprime el botón **"TIMER"** puede seleccionar fijar o cancelar el temporizador. Puede también comprobar el estado del temporizador.
Para activar o comprobar el temporizador, pulse el botón "**TIMER**" para que se muestre "**TIMER**" en el visor del display.
Para cancelar el TEMPORIZADOR, pulse el botón "**TIMER**" para que desaparezca "**TIMER**" del visor del display.

Adjute de Volumen

- Gire el mando de **SUBIR/BAJAR VOLUMEN** en el sentido de las agujas del reloj para subir el volumen o en sentido contrario para bajarlo.
- Presione **VOLUME CONTROL (∧)** para incrementar el nivel de sonido, o presione **VOLUME CONTROL (∨)** para bajarlo en el mando a distancia.

Ajuste de la calidad del sonido

- **Para activar el sonido estéreo**
  - Puede escoger entre 8 impresiones de sonido arreglado y 1 USER MODE (MODO DEL USUARIO). Seleccione un modo del sonido deseado usando el botón **EQ PATT.** (o gire la manija EQ en el panel frontal).
  - Cuando seleccione el USER MODE, repetidamente el botón ENTER.
    Puede seleccionar entre tres modos del sonido (BASS, MIDDLE, TREBLE).
  - Cada vez que pulse el botón, la indicación cambiará del modo siguiente.

FLAT → ROCK → POP → VOCAL → CLASSIC
↑ ↓
USER MODE ← SAMBA ← SALSA ← JAZZ

- **Para escuchar con auriculares**
  Conecte los auriculares a la entrada para audifonos. (ø 6.3mm)
  En esta funcion los altavoces no emitirán sonido.

MUTE

Presione **MUTE** para que el equipo quede en silencio. Puede utilizar esta función, por ejemplo, para responder una llamada telefónica. El indicador "MUTE" parpadeará en el visor.

SURROUND

Para activar el modo surround

- Puede escoger entre 6 impresiones fijas de sonido.
- Seleccione un modo deseado de surround usando el botón **SURROUND**.
- Cada vez que pulse el botón, la indicación cambiará del modo siguiente.

SURROUND OFF → SIMULATED LOW → SIMULATED HIGH
↑ ↓
MOVIE HIGH ← MOVIE LOW ← MUSIC HIGH ← MUSIC LOW

DISPLAY MODE (modo de visualización)

Cada vez que pulse DISPLAY MODE, el espectro cambia con la visualización de 6 tipos.

XDSS (Extreme Dynamic Sound System)

Presione **XDSS** para reforzar los agudos, los graves y el efecto surround.

- Cada vez que pulse el botón, la indicación cambiará del modo siguiente.

XDSS OFF → XDSS1 ON → XDSS2 ON

DEMO

Pulse **DEMO** con el equipo apagado para visualizar una demostración de las funciones del display. Para cancelarlo, pulse **POWER** o **DEMO** de nuevo. Durante la demostración con el equipo encendido, puede cancelarla utilizando otros botones.

DIMMER (atenuador)

Esta función oscurece el visor del display a la mitad con el equipo encendido. Pulse **DIMMER** una vez, y se oscurecerá el display y si lo pulse de nuevo, se volverá a oscurecer a la mitad de la intensidad luminosa. Para cancelarlo, pulse el botón de nuevo.

Recepción de emisoras RDS (Radio Data System) - OPCIONAL

Qué es la RDS?

El RDS (Radio Data System) es un sistema que se está introduciendo gradualmente en la FM de muchos países, por medio del cual se transmite una cadena inaudible de datos añadidos a la señal normal de radio. Esta datos incluyen diferentes informaciones, del tipo de la identificación de emisora/transmisor, información de tráfico y una lista de frecuencias alternativas para la radio que se está recibiendo.

1 **Pulse TUNER/BAND repetidamente para seleccionar FM.**

2 **Seleccione la emisora deseada oprimiendo TUNING ⏮◀◀◀◀ / ▶▶▶▶⏭.**
Cuando se reciba la transmisión RDS, el display mostrará el nombre de servicio del programa, tras aparecer l indicador RDS.

3 **Pulse RDS para recuperar la frecuencia.**

Notas

- El RDS sólo está disponible para la recepción en FM.
- El NOMBRE PS (SERVICIO DE PROGRAMA) se muestra automáticamente cuando se recibe una emisora RDS.

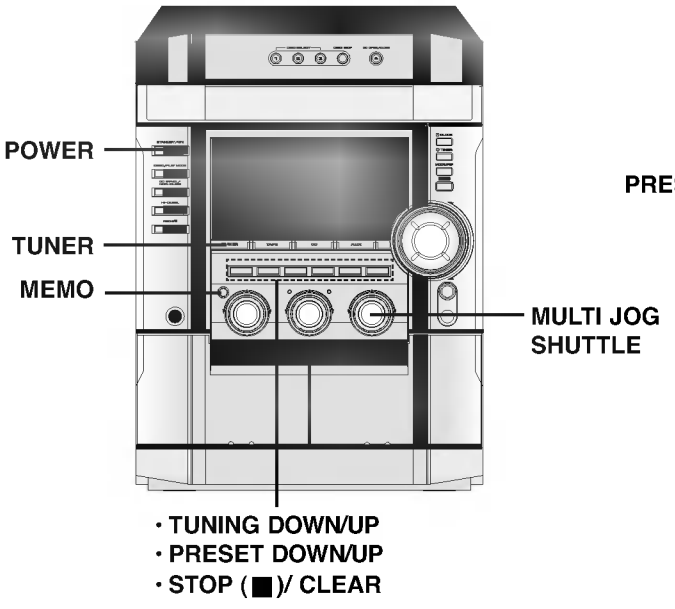
1 En la entrada AUX Phono puede conectar un TV o VCR.

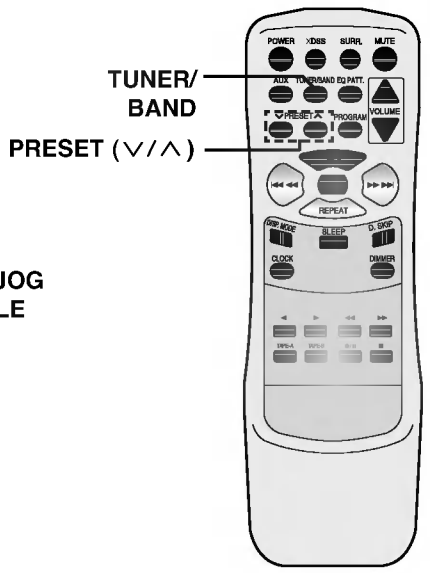
2 Presione **AUX**.

Nota

También puede grabar desde esta entrada, vea Función de Cassette en la sección.

Puede presintonizar hasta 30 estaciones para FM y AM. Antes de ajustar, asegúrese de haber puesto el volumen al mínimo





1 **Pulse POWER para encender el equipo.**

2 **Pulse TUNER o TUNER/BAND hasta que se muestre en el visor FM o AM.**

3 **Y luego cada vez que oprime TUNER o TUNER/BAND, se cambia entre FM y AM alternativamente.**

4 **Presione TUNING DOWN/UP en elpanel frontal hasta que comience a cambiar la indicación de frecuencia, y suéltelo.**
La exploración finaliza cuando el aparato sintoniza una emisora.

5 **Pulse MEMO en el panel frontal.**
Para seleccionar el número de presintonía que desee.

6 **Presione PRESET DOWN/UP (o PRESET (∨/∧) en el mando a distancia) para seleccionar el número de presintonía que desee.**

7 **Pulse de nuevo MEMO en el panel frontal.**
- Se memoriza la emisora.

8 **Repita los pasos 3 a 6 para memorizar otras emisoras.**

Para sintonizar una emisora con una señal débil

Gire el **MULTI JOG SHUTTLE** en el paso 3 para sintonizar la emisora de modo manual.

Para borrar las estaciones de la memoria

Presione y sostener **MEMO** por aproximadamente tres segundos y "CLEAR" aparece en la ventana de la pantalla y luego presione **CLEAR** nuevamente, las estaciones se borran.

Para su referencia
Si todas las estaciones han sido ya introducidas, aparecerá en la ventana de la pantalla por un momento el mensaje FULL (Memoria completa) y luego destellará un número predeterminado. Para cambiar el número de presintonía, siga los pasos 6-7.

Para sintonizar estaciones en memoria

Presione **PRESET DOWN/UP** (o **PRESET (∨/∧)** en mando a distancia) hasta que el número de memoria aparezca en el vizualidor.

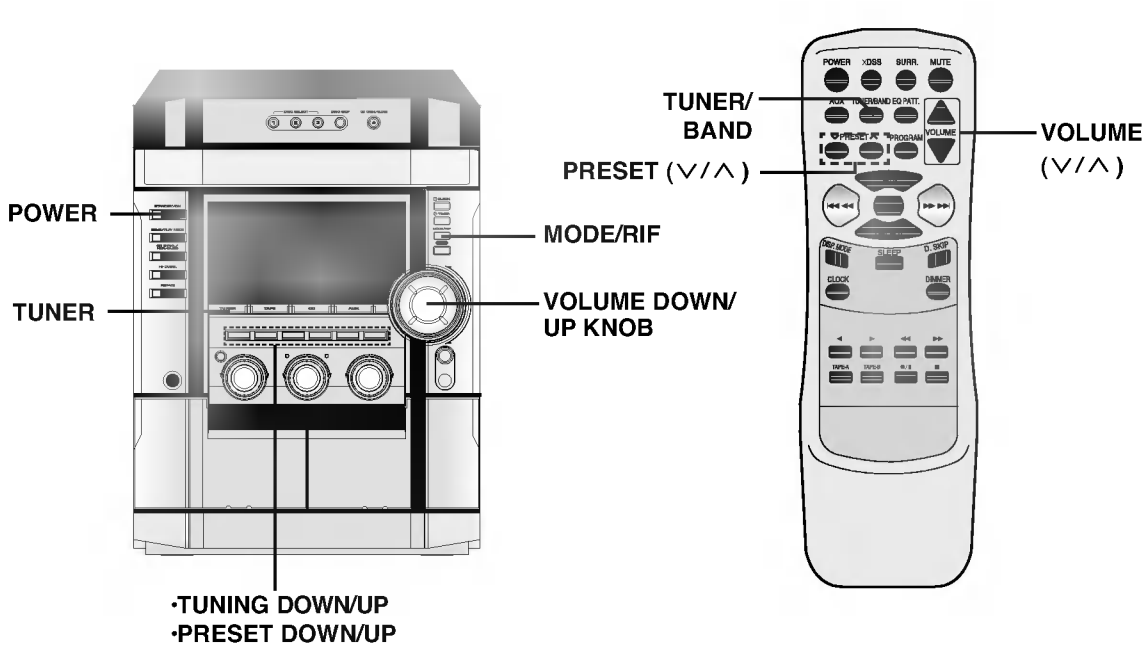
Sintonización automática

Pulse TUNING DOWN/UP.

Sintonización manual

Gire el MULTI JOG SHUTTLE.

Preseleccione las emisoras de radio primero en la memoria de la unidad (consulte "Presintonización de emisoras de radio" en la página anterior).



1 **Oprima TUNER o TUNER/BAND hasta que aparezca AM o FM en la pantalla.**
Se sintoniza la última emisora recibida.

2 **Presione PRESET DOWN/UP (o PRESET ∨/∧ en el mando a distancia) para presintonizar la emisora que desee.**
- Cada vez que se pulsa el botón, el aparato sintoniza una emisora cada vez.

3 **Ajuste el girando el perilla VOLUME DOWN/UP KNOB (o pulsando VOLUME (∨/∧) en el mando a distancia) repetidamente.**

Para escuchar emisoras de radio no presintonizadas

- Para la sintonización manual, consulte "Sintonización manual" en la página anterior.
- Para la sintonización automática, consulte "Sintonización automática" en la página anterior.

Para apagar la radio

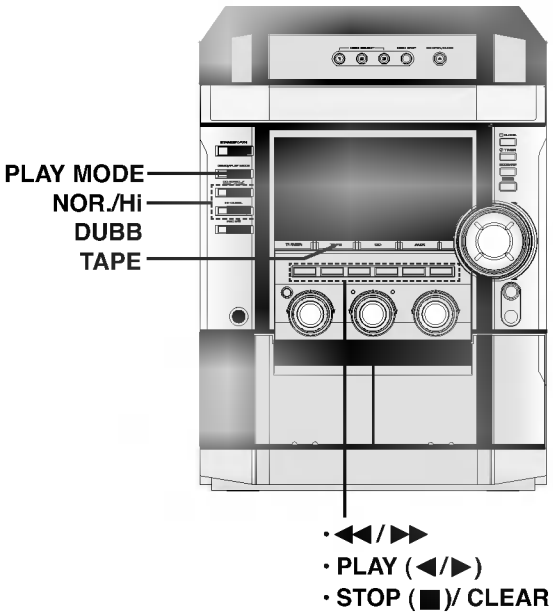
Presione **POWER** para apagar el unidad o seleccionar otro modo de función (CD, TAPE o AUX).

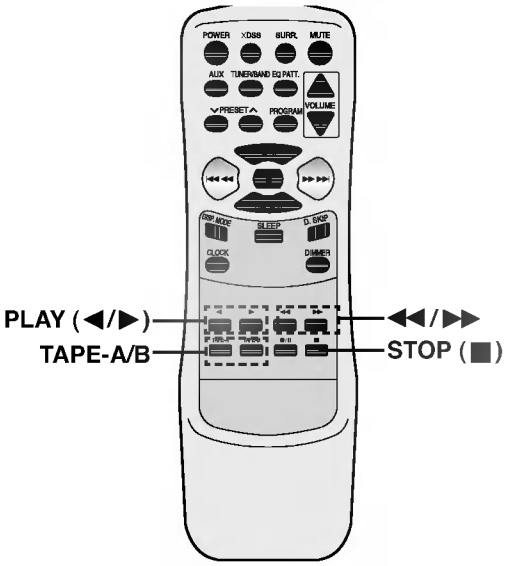
Para su referencia

- **Si un programa FM tiene ruidos**
  Presione **MODE/RIF** en el panel frontal de modo que "STEREO" desaparezca en la ventana de pantalla.Esto no tendrá efectos estéreo, pero mejorará la recepción. Presione **MODE/RIF** nuevamente para restaurar el efecto estéreo.
- **Para mejorar la recepción**
  Reoriente las antenas provistas con el equipo.

Notas

- Utilice FM MODE/RIF (Filtro de Radiointerferencias) para cambiar a recepción mono si la recepción estéreo es distorsionada por ruidos.
- Al grabar MW(AM) o LW, se pueden producir ruidos. En este caso, presione **MODE/RIF** una vez.





Reproducción básica

1 **Oprima TAPE repetidamente o TAPE-A/B para seleccionar la TAPE A o la TAPE B.**
(aparece "NO TAPE" en la pantalla.)

2 **Abra el compartimento para la TAPE A (o B) oprimiendo ⏏ PUSH OPEN.**

3 **Inserte una o dos cintas con la cinta hacia abajo y cierre TAPE A (o B).**

4 **Oprima PLAY (▶ o ◀: OPCIONAL).**

CASETE AUTO STOP (TAPE A/B)

Tras reproducir el casete una cara de la cinta, se para automáticamente.

CASETE AUTO REVERSE (TAPE A o B): OPCIONAL

Puede seleccionar la dirección del casete que desea pulsando **PLAY MODE**.

Oprimir	Pantalla	Función
Una vez	⇄	Cuando llega al final la CINTA A o B de su reproducción adelante o inversa, se para automáticamente.
Dos veces	⇄)	Tras reproducirse adelante y en dirección inversa la CINTA A o B, se para automáticamente.
Tres veces	(⇄)	Cuando la CINTA A o B se ha reproducido en ambas caras seis veces repetidamente, se para automáticamente.
Adelante	(CONT.)	Cuando la CINTA A y B se han reproducido en ambas caras seis veces repetidamente, se paran automáticamente.

Para detener la reproducción

Presione STOP (■) durante la reproducción.

Puesta a cero del contador de cinta

Presione COUNTER durante la reproducción.
Se muestra el tiempo de reproducción "TP 1(o 2) 0000" en el visor.

Rebobinado rápido o avance rápido

Tras mantener pulsado ◀◀/▶▶ en el panel frontal o ◀◀/▶▶ en el mando a distancia durante la reproducción, pulse PLAY (▶) en el punto que desee.

Copiado

Esta función muestra cómo grabar de cinta a cinta.

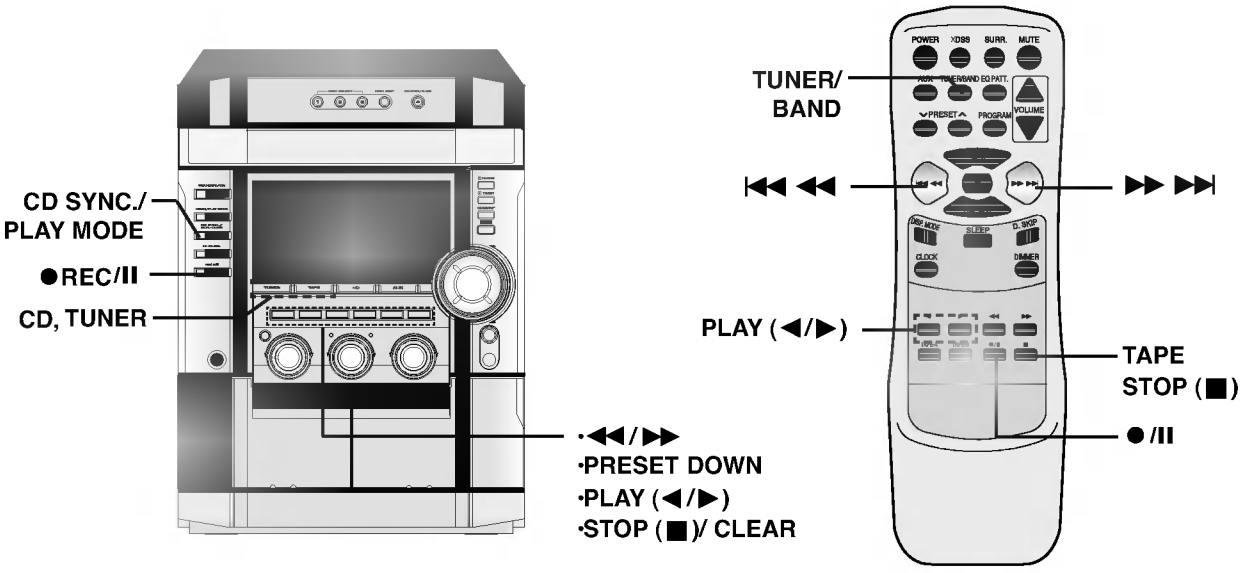
1 **Oprima TAPE o TAPE-A/B.**
- Cassette TAPE A- Inserte una cinta grabada para copiarla.
- Cassette TAPE B- Inserte una cinta virgen.

2 **Oprima NOR./ HIGH DUBBING como se explica a continuación.**

Oprimir	Pantalla	Función
NOR. DUBBING	● REC DUBB.	Grabación a velocidad normal
HIGH DUBBING	● REC HI-SP. DUBB.	Grabación a velocidad doble

Para dejar de grabar, oprima STOP (■).

Avance la cinta hasta el punto en que comienza la grabación.
Utilice sólo cintas normales.
Puede grabar solamente desde deck B.



Ajuste básica

1 **Oprima CD o TUNER/BAND.**

2 **Abra TAPE B e inserte una cinta virgen en el compartimento de la cinta.**

Para fijar la dirección de grabado: OPCIONAL
Oprima **PLAY MODE** repetidamente para fijar la dirección de grabado.

Oprimir	Pantalla	Función
Una vez	⇄	Se graba la cara delantera.
Dos veces	⇄)	Se graban ambas caras eng: Recording front and reverse side.
Tres veces	(⇄)	
Adelante	(CONT.)	

Grabación de la radio, CD o fuente auxiliar

1 **Pulse el botón RECORD/ RECORD PAUSE (● REC/II o ●/II) button.**
"●REC" aparece y mantiene la cinta en modo pausa.

2 **Oprima PLAY(▶) en el panel frontal.**
Comienza la grabación.

Para hacer una pausa en la grabación

Pulse de nuevo el botón RECORD/ RECORD PAUSE (●REC/II o ●/II).
Parpadea "●REC" en el visor.

Para detener la grabación

Presione **TAPE STOP(■)**.

Grabación sincronizada de CD a cinta

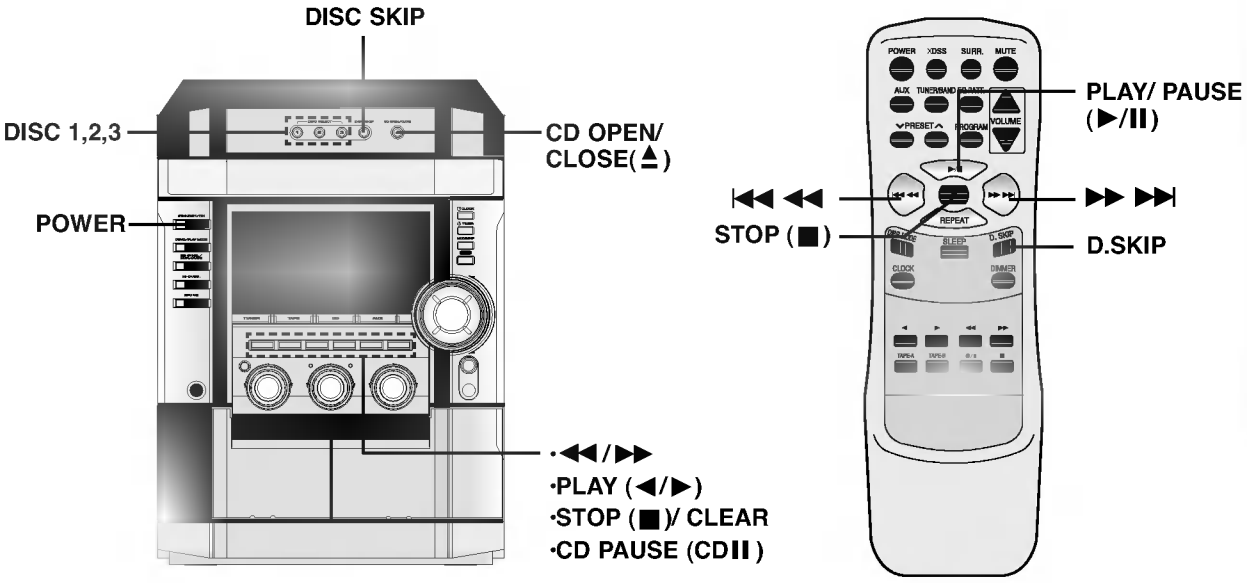
La función CD synchro recording graba un CD completo y los títulos programados automáticamente en una cinta de casete.

1 **Presione CD SYNC. en el modo de parada.**
Parpadea "●REC" y "CD SYNC" se muestra en el visor.

2 **Se inicia la grabación sincronizada automáticamente después de aproximadamente 7 segundos.**

Notas

- Si desea grabar la pista deseada, seleccione la pista con |◀◀◀◀ / ▶▶▶▶| antes de comenzar la grabación CD synchro.
- No es posible el cambio de función durante la grabación.



Reproducción básica

1 **Oprima POWER para encender la unidad.**

2 **Oprima el botón CD para introducir el modelo de CD.**
Si no hay discos en la bandeja, se muestra el indicador de "NO DISC".

3 **Oprima CD OPEN/CLOSE(CD▲) y coloque el disco en la bandeja de discos.**
El disco a la izquierda (DISCO 1) se reproduce primero.

Nota
Para cargar un disco de 8 cm (3 pulgadas), colóquelo en el círculo interior de la bandeja.

4 **Oprima CD OPEN/CLOSE(CD▲) para cerrar el compartimento de discos.**

5 **Oprima PLAY (▶) o PLAY/ PAUSE (▶/II) en el control remoto.**

Para hacer una pausa

Presione CD PAUSE (CDII) o PLAY/ PAUSE (▶/II) en el mando a distancia durante la reproducción. Presione este botón de nuevo para reanudar la reproducción.

Para detener la reproducción

Presione STOP (■) durante la reproducción.

Para saltar la pista

- **Oprima SKIP (unidad: ▶▶ o control remoto: ▶▶ ▶▶|) para ir a la siguiente pista.**
- **Cuando se oprime el botón TUNING◀◀ en el panel frontal o el botón CD SKIP |◀◀ ◀◀ en el control remoto una vez en medio de una pista, el reproductor vuelve al comienzo de esa pista. Cuando vuelve a oprimirse, se salta una pista cada vez que se oprime el botón.**

Rebobinado rápido o avance rápido

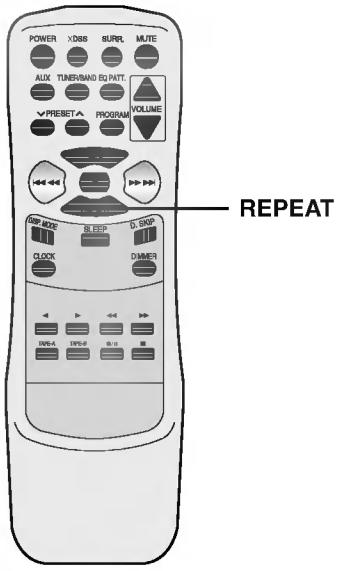
Tras mantener pulsado ◀◀/▶▶ en el panel frontal o |◀◀ ◀◀ /▶▶ ▶▶| del mando a distancia durante la reproducción, pulse PLAY (▶) en el punto que desee.

Para ir a los siguientes discos

Oprima DISC SKIP o D.SKIP durante la reproducción o la parada.

Para seleccionar directamente un disco

Oprima DISC 1, DISC 2 o DISC 3 durante la reproducción o la parada.
Cuando oprime DISC 1-3 antes de reproducir un disco, la unidad automáticamente comenzará a reproducir el disco seleccionado.



Para cambiar discos durante la reproducción

Puede abrir la bandeja de discos durante la reproducción de un disco para ver qué discos sonarán a continuación y cambiar los discos sin interrumpir la reproducción del disco que suena.

1 **Oprima CD OPEN/CLOSE (CD ⏏).**
Se abre la bandeja de discos. Aparecen dos compartimentos de discos. Incluso si la unidad está reproduciendo un disco, no interrumpe dicha reproducción.

2 **Cambio de discos en los compartimentos por otros nuevos.**
La unidad reproduce el disco en el compartimento a la izquierda del disco reproducido y luego el de la derecha.

3 **Oprima CD OPEN/CLOSE (CD ⏏).**
Se cierra la puerta de CD

Notas

- No coloque más de un CD en una bandeja al mismo tiempo.
- No empuje la bandeja de discos para cerrar el CD, puede dañar la unidad.

Para repetir reproducción

Para reproducir una pista varias veces

Oprima REPEAT una vez durante la reproducción.

- "REPEAT 1" aparece en pantalla.

Para reproducir un disco repetidamente

Oprima **REPEAT** de nuevo durante la reproducción

- "REPEAT 1 DISC" aparece en pantalla.

Para reproducir todas las pistas varias veces

Oprima **REPEAT** de nuevo durante la reproducción

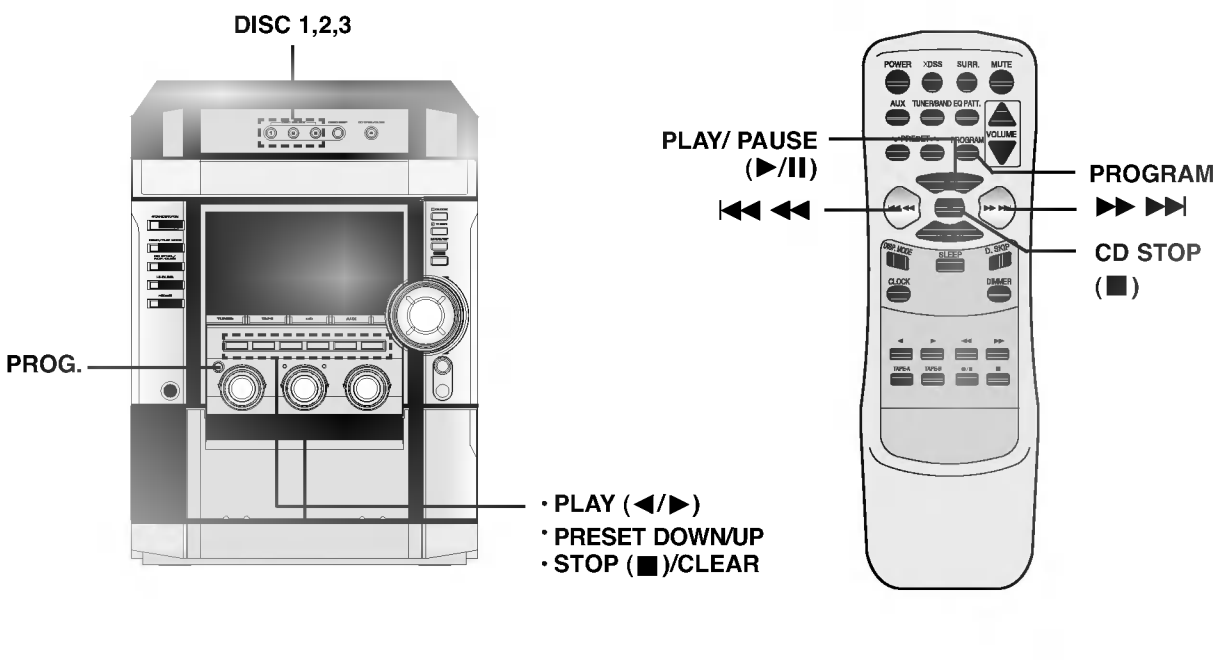
- "REPEAT ALL DISC" aparece en pantalla.

Para cancelar reproducción repetida

- Oprima **REPEAT** varias veces hasta que desaparezca el indicador de repetición.

Programación de reproducción repetida

- Oprima **REPEAT** una vez durante la reproducción del programa
  - "REPEAT 1" aparece en pantalla (Repetición de una pista)
- Oprima **REPEAT** de nuevo durante la reproducción del programa.
  - "REPEAT ALL DISC" aparece en pantalla (Repetición de todo el programa)



Para la reproducción programada

Se puede organizar el orden de las pistas en los discos y crear su propio programa. El programa puede contener hasta 20 pistas.

1 **Oprima PROG. (o PROGRAM en el control remoto) en modo stop.**

2 **Oprima D.SKIP o DISC DIRECT PLAY(DISC1/2/3) para seleccionar el disco.**

3 **Oprima PRESET DOWN/UP en el panel frontal o CD SKIP ⏮ ◀◀ /▶▶ ⏭ en el ontrol remoto para seleccionar la pista que desee.**

4 **Oprima PROG. (o PROGRAM en el control remoto).**

5 **Repita 1-4.**

6 **Oprima PLAY(▶) (o PLAY/ PAUSE (▶/II) en el mando a distancia).**

Para comprobar los contenidos del programa

Presione **PROG.** (o **PROGRAM** en el mando a distancia) en el modo STOP.

- Aparecerán el disco, pista y número de programa.

Para borrar los contenidos del programa

Presione **PROG.** (o **PROGRAM** en el mando a distancia) en el modo STOP. Y presione **CLEAR** en el panel frontal o **CD STOP (■)** en el mando a distancia.

Para añadir contenidos al programa

1. Pulse **PROG.** (o **PROGRAM** en el mando a distancia) repetidamente en el modo de parada de programa hasta que parpadee "Disc Number".
2. Repita 2~5 en el lado izquierdo.

Para modificar los contenidos de los programas

1. Pulse **PROG.** (o **PROGRAM** en el mando a distancia) para visualizar el número de programa que desea modificar.
2. Repita 2~4 en el lado izquierdo.

Compruebe la guía siguiente para averiguar las posibles causas de un problema antes de llamar a un servicio técnico.

Symptom	Causa	Corrección
No hay alimentación.	• El cable de alimentación está desenchufado.	• Enchufe el cable en la toma de pared.
Sin sonido.	• Los cables de audio no están conectados correctamente.	• Conectar el cable de audio en los terminales correctamente.
	• La alimentación del equipo fuente externa está desconectada.	• Conectar el equipo de la fuente externa.
	• La salida de audio digital es puesta en la posición incorrecta.	• Poner la salida de audio digital en la posición correcta, y encender de nuevo el aparato pulsando POWER.
La unidad no comienza la reproducción.	• No se ha introducido un disco.	• Introduzca un disco.
	• Se ha introducido un disco irreproducible.	• Introduzca un disco reproducible.
	• El disco se ha colocado invertido.	• Ponga el disco con el lado de reproducción hacia abajo.
	• El disco no está colocado en la guía.	• Inroduzca un disco reproducible.
	• El disco está sucio.	• Limpie el disco.
El control remoto no funciona correctamente.	• El control remoto no está señalando al sensor de la unidad.	• Apunte el control remoto al sensor remoto de la unidad.
	• El control remoto está demasiado lejos de unidad.	• Opere el control remoto dentro de la 23 ft (7 m).
	• Hay un obstáculo en el camino entre el control remoto y la unidad.	• Elimine el obstáculo.
	• Las pilas en el control remoto están agotadas .	• Cambie las pilas antiguas por unas nuevas.

SECCIÓN / MODELOS		FFH-886A	FFH-986A
[General]	Alimentación	Consulte el panel trasero.	
	Consumo de energía	150W	190W
	Masa	10.5kg	
	Dimensiones externas (Ancho x Alto x Profundidad)	280 x 370 x 399 mm	
[CD]	Respuesta en frecuencia	40 - 18000 Hz	
	Razón señal-ruido	70 dB	
	Rango dinámico	70 dB	
[Tuner] FM	Rango de sintonía	87.5 - 108.0 MHz	
	Frecuencia intermedia	10.7 MHz	
	Razón señal-ruido	61/58 dB	
	Respuesta en frecuencia	60 - 10000 Hz	
[Tuner] AM (MW)	Rango de sintonía	522 - 1611 kHz o 530 - 1610 kHz	
	Frecuencia intermedia	450 kHz	
	Razón señal-ruido	35 dB	
	Respuesta en frecuencia	100 - 1900 Hz	
[Amplifier]	Potencia de salida	150W + 150W	200W + 200W
	T.H.D	0.15%	
	Respuesta en frecuencia	25 - 25000 Hz	
	Razón señal-ruido	80 dB	
[PLETINA]	Velocidad cinta	4.75cm/sec	
	Coloro y fluctuación	0.25% (MTT -111, JIS-WTD)	
	Tiempo F.F/REW	120sec (C-60)	
	Respuesta en frecuencia	125 - 8000Hz	
	Razón señal-ruido	43dB	
	Separación de canales	50dB(P/B)/45dB(R/P)	
	Tasa de borrado	55dB (MTT-5511)	
[Altavoces]	Modelos	**FE-886E**	**FE-986E**
	Tipo	3 altavoz 3 vía	3 altavoz 3 vía
	Impedan-cia	6 Ω	6 Ω
	Respuesta en frecuencia	55 - 20000Hz	45 - 20000Hz
	Nivel de presión de sonido	86 dB/W (1m)	85 dB/W (1m)
	Potencia de entrada	150 W	200 W
	Máxima potencia de entrada	300 W	400 W
	Dimensiones netas (Ancho x Alto x Profundidad)	240X370X313mm	281X416X319.5mm
	Peso neto	6.09 kg	7.8kg

✻ Los diseños y especificaciones pueden estar sujetos a cambios sin previo aviso.

LG Electronics Inc.

P/NO : 3828R-A065T